EN

Read the manual fully and understand instructions before use. This product is not a toy. Do not use the product for an unintended purpose. This product is intended for outdoor use only. Do not carry out alterations or modifications to this product. Clean only with a damp cloth. Do not use strong industrial cleaning substances. Before using the product, make sure all the bolts and connections are tightly in place and that everything is in order. An adult must check the connections regularly. Do not overload the trolley. Ensure the load is evenly spread. Don' t turn too quickly as this may cause the load to become unsafe, trolley to lose the balance and items to fall down. Don' t pull the trolley off of curbs or other elevated places as this may damage the load and/or the trolley. Use a ramp where possible. Do not fill the tires with too much air as this may damage the tires due to the density. If the product is damaged or has any defects, please contact the dealer or customer care. Warning! The product is not suitable for transporting children.

DE

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch und machen Sie sich mit den Anweisungen vertraut, bevor Sie das Produkt verwenden. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Verwenden Sie das Produkt nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch im Freien bestimmt. Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt vor. Reinigen Sie das Produkt nur mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine starken industriellen Reinigungsmittel. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Produkts, dass alle Schrauben und Verbindungen fest sitzen und alles in Ordnung ist. Ein Erwachsener muss die Verbindungen regelmäßig überprüfen. Überladen Sie den Wagen nicht. Achten Sie darauf, dass die Last gleichmäßig verteilt ist. Drehen Sie nicht zu schnell, da dies zu einer unsicheren Ladung, einem Verlust des Gleichgewichts des Wagens und zum Herunterfallen von Gegenständen führen kann. Ziehen Sie den Wagen nicht von Bordsteinen oder anderen erhöhten Stellen herunter, da dies die Ladung und/oder den Wagen beschädigen kann. Verwenden Sie nach Möglichkeit eine Rampe. Befüllen Sie die Reifen nicht mit zu viel Luft, da dies aufgrund der Dichte zu Schäden an den Reifen führen kann. Wenn das Produkt beschädigt ist oder Mängel aufweist, wenden Sie sich bitte an den Händler oder den Kundendienst. Warnung! Das Produkt ist nicht für den Transport von Kindern geeignet.

FR

Lisez entièrement le manuel et comprenez les instructions avant d'utiliser le produit. Ce produit n'est pas un jouet. Ne l'utilisez pas à des fins non prévues. Ce produit est destiné à être utilisé à l'extérieur uniquement. N'apportez pas de modifications à ce produit. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage industriels puissants. Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que tous les boulons et les connexions sont bien en place et que tout est en ordre. Un adulte doit vérifier régulièrement les connexions. Ne pas surcharger le chariot. Veillez à ce que la charge soit répartie uniformément. Ne tournez pas trop vite, car la charge pourrait devenir dangereuse, le chariot pourrait perdre l'équilibre et les objets pourraient tomber. Ne tirez pas le chariot d'un trottoir ou d'un autre endroit surélevé, car vous risquez d'endommager la charge et/ou le chariot. Utilisez une rampe dans la mesure du possible. Ne remplissez pas les pneus avec trop d'air, car cela pourrait les endommager en raison de leur densité. Si le produit est endommagé ou présente des défauts, veuillez contacter le revendeur ou le service clientèle. Attention ! Le produit n'est pas adapté au transport d'enfants.

NL

Lees de handleiding volledig door en zorg dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Dit product is geen speelgoed. Gebruik het product niet voor een ander doel dan waarvoor het bedoeld is. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis. Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan dit product aan. Reinig het product alleen met een vochtige doek. Gebruik geen sterke industriële reinigingsmiddelen. Controleer voordat u het product gebruikt of alle bouten en verbindingen goed vastzitten en of alles in orde is. Een volwassene moet de verbindingen regelmatig controleren. Overlaad de trolley niet. Zorg ervoor dat de lading gelijkmatig is verdeeld. Draai niet te snel, omdat dit kan leiden tot onveiligheid van de lading, verlies van evenwicht van de trolley en het vallen van voorwerpen. Trek de trolley niet van stoepranden of andere verhoogde plaatsen, omdat dit de lading en/of de trolley kan beschadigen. Gebruik waar mogelijk een oprijplaat. Pomp de banden niet te hard op, omdat dit de banden kan beschadigen door de dichtheid. Als het product beschadigd is of defecten vertoont, neem dan contact op met de dealer of de klantenservice. Waarschuwing! Het product is niet geschikt voor het vervoeren van kinderen.

ES

Lea el manual completamente y comprenda las instrucciones antes de usar el producto. Este producto no es un juguete. No utilice el producto para fines distintos a los previstos. Este producto está diseñado exclusivamente para uso en exteriores. No realice alteraciones ni modificaciones en este producto. Límpielo únicamente con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza industriales fuertes. Antes de utilizar el producto, asegúrese de que todos los tornillos y conexiones estén bien apretados y de que todo esté en orden. Un adulto debe revisar las conexiones con regularidad. No sobrecargue el carro. Asegúrese de que la carga esté distribuida uniformemente. No gire demasiado rápido, ya que esto podría hacer que la carga se vuelva insegura, que el carro pierda el equilibrio y que los artículos se caigan. No tire del carro para sacarlo de bordillos u otros lugares elevados, ya que esto podría dañar la carga y/o el carro. Utilice una rampa siempre que sea posible. No llene demasiado los neumáticos, ya que esto podría dañarlos debido a la densidad. Si el producto está dañado o tiene algún defecto, póngase en contacto con el distribuidor o con el servicio de atención al cliente. ¡Advertencia! El producto no es adecuado para transportar niños.

IT

Leggere attentamente il manuale e comprendere le istruzioni prima dell'uso. Questo prodotto non è un giocattolo. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso all'aperto. Non apportare alterazioni o modifiche al prodotto. Pulire solo con un panno umido. Non utilizzare detergenti industriali aggressivi. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che tutti i bulloni e i collegamenti siano ben fissati e che tutto sia in ordine. Un adulto deve controllare regolarmente i collegamenti. Non sovraccaricare il carrello. Assicurarsi che il carico sia distribuito uniformemente. Non girare troppo rapidamente, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza del carico, far perdere l'equilibrio al carrello e causare la caduta degli oggetti. Non tirare il carrello giù da cordoli o altri luoghi rialzati, poiché ciò potrebbe danneggiare il carico e/o il carrello. Utilizzare una rampa, se possibile. Non gonfiare eccessivamente gli pneumatici, poiché ciò potrebbe danneggiarli a causa della densità. Se il prodotto è danneggiato o presenta difetti, contattare il rivenditore o l'assistenza clienti. Attenzione! Il prodotto non è adatto al trasporto di bambini.

PL

Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zapoznać się z instrukcjami. Ten produkt nie jest zabawką. Nie używaj produktu do celów innych niż przewidziane. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz. Nie wprowadzaj żadnych zmian ani modyfikacji do tego produktu. Czyść wyłącznie wilgotną ściereczką. Nie używaj silnych przemysłowych środków czyszczących. Przed użyciem produktu upewnij się, że wszystkie śruby i połączenia są dobrze dokręcone i że wszystko jest w porządku. Osoba dorosła musi regularnie sprawdzać połączenia. Nie należy przeciążać wózka. Należy upewnić się, że ładunek jest równomiernie rozłożony. Nie należy skręcać zbyt szybko, ponieważ może to spowodować utratę bezpieczeństwa ładunku, utratę równowagi wózka i upadek przedmiotów. Nie należy ściągać wózka z krawężników lub innych podwyższonych miejsc, ponieważ może to spowodować uszkodzenie ładunku i/lub wózka. W miarę możliwości należy używać rampy. Nie należy nadmiernie pompować opon, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie z powodu gęstości. Jeśli produkt jest uszkodzony lub ma jakiekolwiek wady, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub obsługą klienta. Ostrzeżenie! Produkt nie nadaje się do transportu dzieci.

CZ

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití a seznámte se s pokyny. Tento výrobek není hračka. Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než ke kterým je určen. Tento výrobek je určen pouze pro venkovní použití. Nevykonávejte žádné úpravy ani změny tohoto výrobku. Čistěte pouze vlhkým hadříkem. Nepoužívejte silné průmyslové čisticí prostředky. Před použitím výrobku se ujistěte, že jsou všechny šrouby a spoje pevně utažené a že je vše v pořádku. Spoje musí pravidelně kontrolovat dospělá osoba. Vozík nepřetěžujte. Zajistěte rovnoměrné rozložení nákladu. Neotáčejte se příliš rychle, protože by to mohlo způsobit nestabilitu nákladu, ztrátu rovnováhy vozíku a pád předmětů. Nevytáhněte vozík z obrubníků nebo jiných vyvýšených míst, protože by to mohlo poškodit náklad a/nebo vozík. Pokud je to možné, použijte rampu. Nenafukujte pneumatiky příliš velkým množstvím vzduchu, protože by to mohlo způsobit jejich poškození v důsledku hustoty. Pokud je výrobek poškozený nebo má nějaké vady, obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Varování! Výrobek není vhodný pro přepravu dětí.

DK

Læs manualen grundigt og forstå instruktionerne inden brug. Dette produkt er ikke et legetøj. Brug ikke produktet til et andet formål end det tilsigtede. Dette produkt er kun beregnet til udendørs brug. Foretag ikke ændringer eller modifikationer af dette produkt. Rengør kun med en fugtig klud. Brug ikke stærke industrielle rengøringsmidler. Før du bruger produktet, skal du sikre dig, at alle bolte og forbindelser er fastspændt, og at alt er i orden. En voksen skal regelmæssigt kontrollere forbindelserne. Overbelast ikke vognen. Sørg for, at lasten er jævnt fordelt. Drej ikke for hurtigt, da dette kan gøre lasten usikker, vognen kan miste balancen, og genstande kan falde ned. Træk ikke vognen ned fra kantsten eller andre forhøjede steder, da dette kan beskadige lasten og/eller vognen. Brug en rampe, hvor det er muligt. Pump ikke for meget luft i dækkene, da dette kan beskadige dækkene på grund af densiteten. Hvis produktet er beskadiget eller har fejl, skal du kontakte forhandleren eller kundeservice. Advarsel! Produktet er ikke egnet til transport af børn.

PT

Leia o manual na íntegra e compreenda as instruções antes de utilizar. Este produto não é um brinquedo. Não utilize o produto para fins não previstos. Este produto destina-se apenas a utilização no exterior. Não realize alterações ou modificações neste produto. Limpe apenas com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza industriais fortes. Antes de utilizar o produto, certifique-se de que todos os parafusos e ligações estão bem apertados e que tudo está em ordem. Um adulto deve verificar as ligações regularmente. Não sobrecarregue o carrinho. Certifique-se de que a carga está distribuída uniformemente. Não vire muito rapidamente, pois isso pode tornar a carga insegura, fazer com que o carrinho perca o equilíbrio e os itens caiam. Não puxe o carrinho para fora de meio-fios ou outros locais elevados, pois isso pode danificar a carga e/ou o carrinho. Use uma rampa sempre que possível. Não encha os pneus com ar em excesso, pois isso pode danificá-los devido à densidade. Se o produto estiver danificado ou apresentar algum defeito, contacte o revendedor ou o serviço de apoio ao cliente. Atenção! O produto não é adequado para transportar crianças.

HU

Használat előtt olvassa el teljesen a kézikönyvet, és értse meg az utasításokat. Ez a termék nem játék. Ne használja a terméket nem rendeltetésszerű célra. Ez a termék kizárólag kültéri használatra készült. Ne végezzen változtatásokat vagy módosításokat ezen a terméken. Csak nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon erős ipari tisztítószereket. A termék használata előtt győződjön meg arról, hogy minden csavar és csatlakozás szorosan a helyén van, és minden rendben van. Egy felnőttnek rendszeresen ellenőriznie kell a csatlakozásokat. Ne terhelje túl a kocsit. Ügyeljen a terhelés egyenletes elosztására. Ne forduljon túl gyorsan, mert ez a rakomány nem biztonságos, a kocsi elveszítheti az egyensúlyát és a tárgyak leeshetnek. Ne húzza le a kocsit a járdaszegélyekről vagy más magasan fekvő helyekről, mert ez károsíthatja a rakományt és/vagy a kocsit. Lehetőség szerint használjon rámpát. Ne töltsön túl sok levegőt a gumiabroncsokba, mert ez a sűrűség miatt károsíthatja a gumiabroncsokat. Ha a termék megsérült vagy bármilyen hibája van, kérjük, forduljon a kereskedőhöz vagy az ügyfélszolgálathoz. Figyelmeztetés! A termék nem alkalmas gyermekek szállítására.

NO

Les bruksanvisningen nøye og forstå instruksjonene før bruk. Dette produktet er ikke et leketøy. Ikke bruk produktet til andre formål enn det er beregnet på. Dette produktet er kun beregnet for utendørs bruk. Ikke foreta endringer eller modifikasjoner på dette produktet. Rengjør kun med en fuktig klut. Ikke bruk sterke industrielle rengjøringsmidler. Før du bruker produktet, må du kontrollere at alle bolter og koblinger sitter godt fast og at alt er i orden. En voksen må kontrollere koblingene regelmessig. Ikke overbelast vognen. Sørg for at lasten er jevnt fordelt. Ikke sving for raskt, da dette kan føre til at lasten blir ustabil, vognen mister balansen og gjenstander faller ned. Ikke trekk vognen opp fra fortauskanter eller andre forhøyede steder, da dette kan skade lasten og/eller vognen. Bruk en rampe der det er mulig. Ikke fyll dekkene med for mye luft, da dette kan skade dekkene på grunn av tettheten. Hvis produktet er skadet eller har feil, vennligst kontakt forhandleren eller kundeservice. Advarsel! Produktet er ikke egnet for transport av barn.

RO

Citiți manualul în întregime și înțelegeți instrucțiunile înainte de utilizare. Acest produs nu este o jucărie. Nu utilizați produsul în scopuri neprevăzute. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în aer liber. Nu efectuați modificări sau transformări ale acestui produs. Curățați numai cu o cârpă umedă. Nu utilizați substanțe de curățare industriale puternice. Înainte de a utiliza produsul, asigurați-vă că toate șuruburile și conexiunile sunt bine fixate și că totul este în ordine. Un adult trebuie să verifice conexiunile în mod regulat. Nu supraîncărcați căruciorul. Asigurați-vă că încărcătura este distribuită uniform. Nu virați prea repede, deoarece acest lucru poate face ca încărcătura să devină nesigură, căruciorul să-și piardă echilibrul și obiectele să cadă. Nu trageți căruciorul de pe borduri sau alte locuri înalte, deoarece acest lucru poate deteriora încărcătura și/sau căruciorul. Utilizați o rampă acolo unde este posibil. Nu umflați prea tare pneurile, deoarece acest lucru poate deteriora pneurile din cauza densității. Dacă produsul este deteriorat sau prezintă defecte, vă rugăm să contactați distribuitorul sau serviciul de asistență pentru clienți. Atenție! Produsul nu este potrivit pentru transportul copiilor.

SE

Läs igenom manualen noggrant och förstå instruktionerna innan användning. Denna produkt är inte en leksak. Använd inte produkten för ett annat ändamål än det avsedda. Denna produkt är endast avsedd för utomhusbruk. Gör inga ändringar eller modifieringar av denna produkt. Rengör endast med en fuktig trasa. Använd inte starka industriella rengöringsmedel. Innan du använder produkten, se till att alla bultar och anslutningar sitter ordentligt på plats och att allt är i ordning. En vuxen måste kontrollera anslutningarna regelbundet. Överbelasta inte vagnen. Se till att lasten är jämnt fördelad. Sväng inte för snabbt, eftersom detta kan göra lasten osäker, vagnen tappa balansen och föremål falla ner. Dra inte vagnen från trottoarkanter eller andra upphöjda platser, eftersom detta kan skada lasten och/eller vagnen. Använd en ramp om möjligt. Fyll inte däcken med för mycket luft, eftersom detta kan skada däcken på grund av densiteten. Om produkten är skadad eller har några defekter, kontakta återförsäljaren eller kundtjänst. Varning! Produkten är inte lämplig för transport av barn.

BG

Прочетете внимателно ръководството и разберете инструкциите преди употреба. Този продукт не е играчка. Не използвайте продукта за непредвидени цели. Този продукт е предназначен само за употреба на открито. Не извършвайте промени или модификации на този продукт. Почиствайте само с влажна кърпа. Не използвайте силни индустриални почистващи вещества. Преди да използвате продукта, уверете се, че всички болтове и връзки са здраво затегнати и че всичко е в ред. Възрастен човек трябва редовно да проверява връзките. Не претоварвайте количката. Уверете се, че товарът е разпределен равномерно. Не завивайте прекалено бързо, тъй като това може да доведе до нестабилност на товара, загуба на равновесие на количката и падане на предметите. Не издърпвайте количката от бордюри или други повдигнати места, тъй като това може да повреди товара и/или количката. Когато е възможно, използвайте рампа. Не напомпвайте гумите с прекалено много въздух, тъй като това може да ги повреди поради плътността. Ако продуктът е повреден или има дефекти, моля, свържете се с дистрибутора или обслужването на клиенти. Внимание! Продуктът не е подходящ за превоз на деца.

EE

Lugege enne kasutamist täielikult läbi kasutusjuhend ja mõistke juhiseid. See toode ei ole mänguasi. Ärge kasutage toodet muul kui ettenähtud otstarbel. See toode on mõeldud kasutamiseks ainult välitingimustes. Ärge tehke tootele muudatusi ega modifikatsioone. Puhastage ainult niiske lapiga. Ärge kasutage tugevaid tööstuslikke puhastusaineid. Enne toote kasutamist veenduge, et kõik poldid ja ühendused on kindlalt paigas ja et kõik on korras. Täiskasvanu peab ühendusi regulaarselt kontrollima. Ärge ülekoormake käru. Veenduge, et koorem on ühtlaselt jaotunud. Ärge pöörake liiga kiiresti, kuna see võib põhjustada koorma ebaturvalisuse, käru tasakaalu kaotuse ja esemete kukkumise. Ärge tõmmake käru kõnniteelt või muudelt kõrgendatud kohtadelt, kuna see võib kahjustada koormat ja/või käru. Kasutage võimaluse korral kaldteed. Ärge täitke rehve liiga palju õhuga, kuna see võib rehve tiheduse tõttu kahjustada. Kui toode on kahjustatud või sellel on defekte, võtke ühendust edasimüüja või klienditeenindusega. Hoiatus! Toode ei sobi laste transportimiseks.

FI

Lue käyttöohje kokonaan ja ymmärrä ohjeet ennen käyttöä. Tämä tuote ei ole lelu. Älä käytä tuotetta muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen. Tämä tuote on tarkoitettu vain ulkokäyttöön. Älä tee tuotteeseen muutoksia tai muunnoksia. Puhdista vain kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita teollisia puhdistusaineita. Ennen tuotteen käyttöä varmista, että kaikki pultit ja liitokset ovat tiukasti paikoillaan ja että kaikki on kunnossa. Aikuisen on tarkistettava liitokset säännöllisesti. Älä ylikuormita kärryä. Varmista, että kuorma on tasaisesti jakautunut. Älä käänny liian nopeasti, sillä se voi aiheuttaa kuorman epävakauden, kärryn tasapainon menettämisen ja tavaroiden putoamisen. Älä vedä kärryä reunakiviltä tai muilta korkeilta paikoilta, sillä se voi vahingoittaa kuormaa ja/tai kärryä. Käytä mahdollisuuksien mukaan ramppia. Älä täytä renkaita liikaa ilmaa, sillä se voi vahingoittaa renkaita niiden tiheyden vuoksi. Jos tuote on vaurioitunut tai siinä on vikoja, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai asiakaspalveluun. Varoitus! Tuote ei sovellu lasten kuljettamiseen.

GR

Διαβάστε πλήρως το εγχειρίδιο και κατανοήστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για μη προβλεπόμενο σκοπό. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Μην πραγματοποιείτε μετατροπές ή τροποποιήσεις σε αυτό το προϊόν. Καθαρίζετε μόνο με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρές βιομηχανικές ουσίες καθαρισμού. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες και οι συνδέσεις είναι καλά τοποθετημένες και ότι όλα είναι εντάξει. Ένας ενήλικας πρέπει να ελέγχει τακτικά τις συνδέσεις. Μην υπερφορτώνετε το καροτσάκι. Βεβαιωθείτε ότι το φορτίο είναι ομοιόμορφα κατανεμημένο. Μην στρίβετε πολύ γρήγορα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ανασφάλεια του φορτίου, απώλεια της ισορροπίας του καροτσιού και πτώση αντικειμένων. Μην τραβάτε το καροτσάκι από κράσπεδα ή άλλα υπερυψωμένα σημεία, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στο φορτίο ή/και στο καροτσάκι. Χρησιμοποιήστε ράμπα όπου είναι δυνατόν. Μην γεμίζετε τα ελαστικά με πολύ αέρα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ελαστικά λόγω της πυκνότητας. Εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά ή παρουσιάζει ελαττώματα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή την εξυπηρέτηση πελατών. Προειδοποίηση! Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τη μεταφορά παιδιών.

HR

Pažljivo pročitajte priručnik i upoznajte se s uputama prije korištenja. Ovaj proizvod nije igračka. Nemojte ga koristiti u svrhe za koje nije namijenjen. Ovaj proizvod je namijenjen isključivo za vanjsku upotrebu. Nemojte vršiti izmjene ili preinake na ovom proizvodu. Čistite isključivo vlažnom krpom. Ne koristite jaka industrijska sredstva za čišćenje. Prije uporabe proizvoda provjerite jesu li svi vijci i spojevi čvrsto pričvršćeni i da je sve u ispravnom stanju. Odrasla osoba treba redovito provjeravati spojeve. Nemojte preopteretiti kolica. Osigurajte ravnomjernu raspodjelu tereta. Nemojte naglo skretati jer to može uzrokovati nestabilnost tereta, gubitak ravnoteže i ispadanje predmeta. Nemojte vući kolica preko rubova ili uzdignutih površina jer to može oštetiti i teret i kolica. Koristite rampu gdje god je moguće. Nemojte previše napuhati gume jer prevelika gustoća zraka može oštetiti gume. Ako je proizvod oštećen ili ima bilo kakve nedostatke, obratite se prodavatelju ili službi za korisnike. Upozorenje! Proizvod nije prikladan za prijevoz djece.

LV

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un iepazīstieties ar norādījumiem. Šis produkts nav rotaļlieta. Nelietojiet produktu neparedzētiem mērķiem. Šis produkts ir paredzēts lietošanai tikai ārpus telpām. Nelietojiet šo produktu pārveidojumiem vai modifikācijām. Tīriet tikai ar mitru drānu. Nelietojiet spēcīgas rūpnieciskas tīrīšanas vielas. Pirms produkta lietošanas pārliecinieties, ka visi skrūves un savienojumi ir cieši nostiprināti un viss ir kārtībā. Savienojumus regulāri jāpārbauda pieaugušajam. Nepārkraujiet ratiņus. Pārliecinieties, ka krava ir vienmērīgi sadalīta. Negriezieties pārāk strauji, jo tas var izraisīt kravas nestabilitāti, ratiņu līdzsvara zaudēšanu un priekšmetu krišanu. Nevelciet ratiņus no apmales vai citām paaugstinātām vietām, jo tas var sabojāt kravu un/vai ratiņus. Ja iespējams, izmantojiet rampa. Nepiepūti riepas pārāk daudz, jo tas var sabojāt riepas to blīvuma dēļ. Ja produkts ir bojāts vai tam ir kādi defekti, lūdzu, sazinies ar izplatītāju vai klientu apkalpošanas dienestu. Brīdinājums! Produkts nav piemērots bērnu pārvadāšanai.

LT

Prieš naudodami produktą, perskaitykite visą instrukciją ir supraskite nurodymus. Šis produktas nėra žaislas. Nenaudokite produkto ne pagal paskirtį. Šis produktas skirtas naudoti tik lauke. Negalima keisti ar modifikuoti šio produkto. Valykite tik drėgnu skudurėliu. Nenaudokite stiprių pramoninių valymo priemonių. Prieš naudodami produktą, įsitikinkite, kad visi varžtai ir jungtys yra tvirtai pritvirtinti ir kad viskas yra tvarkinga. Suaugusieji turi reguliariai tikrinti jungtis. Nepersikraukite vežimėlio. Užtikrinkite, kad krovinys būtų tolygiai paskirstytas. Nesukite per greitai, nes tai gali sukelti krovinio nesaugumą, vežimėlio pusiausvyros praradimą ir daiktų iškritimą. Nestumkite vežimėlio nuo bordiūrų ar kitų aukštų vietų, nes tai gali sugadinti krovinį ir (arba) vežimėlį. Jei įmanoma, naudokite rampos. Nepripūskite padangų per daug oro, nes dėl tankio tai gali sugadinti padangas. Jei produktas yra sugadintas arba turi kokių nors defektų, kreipkitės į pardavėją arba klientų aptarnavimo skyrių. Įspėjimas! Produktas nėra tinkamas vaikams vežti.

SK

Pred použitím si prečítajte celý návod a porozumiete pokynom. Tento výrobok nie je hračka. Nepoužívajte výrobok na iný účel, ako je určený. Tento výrobok je určený iba na vonkajšie použitie. Nevykonávajte žiadne úpravy ani modifikácie tohto výrobku. Čistite iba vlhkou handričkou. Nepoužívajte silné priemyselné čistiace prostriedky. Pred použitím výrobku sa uistite, že všetky skrutky a spoje sú pevne utiahnuté a že je všetko v poriadku. Spojenia musí pravidelne kontrolovať dospelá osoba. Neskladajte na vozík nadmerné množstvo nákladu. Uistite sa, že je náklad rovnomerne rozložený. Neotáčajte sa príliš rýchlo, pretože by to mohlo spôsobiť nestabilitu nákladu, stratu rovnováhy vozíka a pád predmetov. Nevytiahnite vozík z obrubníkov alebo iných vyvýšených miest, pretože by to mohlo poškodiť náklad a/alebo vozík. Ak je to možné, použite rampu. Neplňte pneumatiky príliš veľkým množstvom vzduchu, pretože to môže spôsobiť poškodenie pneumatík v dôsledku hustoty. Ak je výrobok poškodený alebo má akékoľvek vady, kontaktujte predajcu alebo zákaznícku podporu. Upozornenie! Výrobok nie je vhodný na prepravu detí.

SL

Pred uporabo v celoti preberite navodila in se seznanite z njimi. Ta izdelek ni igrača. Izdelka ne uporabljajte za namene, za katere ni namenjen. Ta izdelek je namenjen izključno za uporabo na prostem. Izdelka ne spreminjajte ali prilagajajte. Čistite ga samo z vlažno krpo. Ne uporabljajte močnih industrijskih čistil. Pred uporabo izdelka se prepričajte, da so vsi vijaki in povezave dobro pritrjeni in da je vse v redu. Povezave mora redno preverjati odrasla oseba. Vozička ne preobremenite. Poskrbite, da je tovor enakomerno porazdeljen. Ne zavijajte prehitro, saj lahko to povzroči, da tovor postane nevaren, voziček izgubi ravnotežje in predmeti padejo na tla. Vozička ne vlecite s pločnikov ali drugih višjih mest, saj lahko to poškoduje tovor in/ali voziček. Kadar je mogoče, uporabite klančino. Ne napolnite pnevmatik s preveč zraka, saj lahko zaradi gostote poškodujete pnevmatike. Če je izdelek poškodovan ali ima kakršne koli napake, se obrnite na prodajalca ali službo za pomoč strankam. Opozorilo! Izdelek ni primeren za prevoz otrok.

IS

Lestu handbókina í heild sinni og kynntu þér leiðbeiningarnar áður en varan er notuð. Þessi vara er ekki leikfang. Ekki nota vöruna í öðrum tilgangi en henni er ætlað. Þessi vara er eingöngu ætluð til notkunar utandyra. Ekki breyta eða gera breytingar á þessari vöru. Hreinsið eingöngu með röku klút. Ekki nota sterk iðnaðarhreinsiefni. Áður en varan er notuð, skal ganga úr skugga um að allir boltar og tengingar séu tryggilega festir og að allt sé í lagi. Fullorðinn einstaklingur skal reglulega yfirfara tengingar. Ekki ofhlaða vagninn. Gakktu úr skugga um að byrðin dreifist jafnt. Ekki snúa of snöggt þar sem það getur gert byrðina óstöðuga, valdið ójafnvægi og hlutirnir fallið niður. Ekki draga vagninn yfir kanta eða upphækkanir, þar sem það getur skemmt byrðina og/eða vagninn. Notið ramp ef mögulegt er. Ekki fylla dekkin með of miklu lofti, þar sem það getur skemmt dekkin vegna of mikils þrýstings. Ef varan skemmist eða hefur einhverja galla, hafðu samband við söluaðila eða þjónustuver. Aðvörun! Varan er ekki ætluð til flutnings á börnum.